



# Голос України

№ 208 (2455) ■ Субота, 11 листопада 2000 року ■ Ціна договірна

- 1918 р. Німеччина капітулювала перед державами Антанти і США. Кінець першої світової війни.
- 1919 р. Народилися відомі артисти Ольга Кусенко та Юхим Березін (Штепсель).
- 1942 р. У Києві в гітлерівських катівнях загинув 11-річний зв'язковий підпільної групи І. Кудрі Казик Гапоненко.
- 1966 р. Помер прозаїк Леонід Смілянський («Сашко», «Поетова молодість», «Музичний посол»).

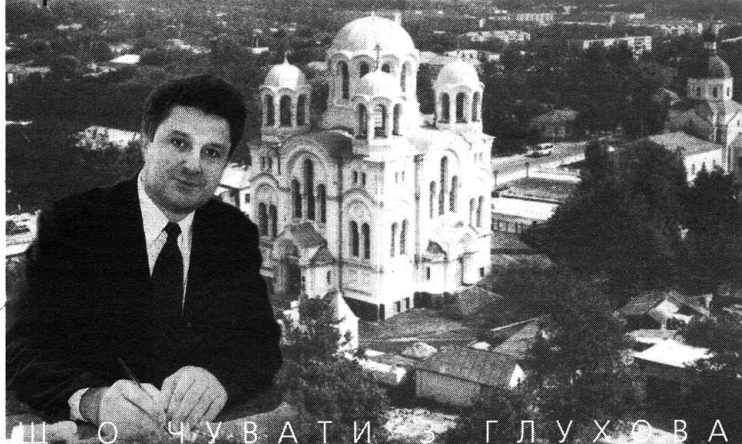
## Є не лише бажання, а й сила тяжіння

Закінчився офіційний візит української парламентської делегації на чолі з Головою Верховної Ради Іваном Плющем до Республіки Корея. Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», коментуючи підсумки візиту, Іван Плющ сказав, що їх «підбивати зарано, і найголовніше — ніколи не поспішати з підбиттям підсумків». Водночас він відзначив не лише зацікавленість, а й «пратнення південнокорейської сторони наповнити поняття взаємовигідного співробітництва реальним змістом». За його словами, це підтверджує зустріч з Прем'єр-міністром Республіки Корея Лі Хан Донгом. Іван Плющ також відзначив схожість «1000-річної історії» українського і корейського народів. «Є не лише бажання, а й сила тяжіння, і дай Боже, щоб вона наповнилася реальним змістом», — сказав Голова ВР. Він також повідомив, що на своє прохання українська делегація отримала Податковий кодекс Республіки Корея, котрий буде використано під час доопрацювання вітчизняного Податкового кодексу.

Івана Плюща у поїзді супроводжувала група підприємців. Представники українського підприємства «Мотор-Січ» і корейської компанії «LG International» підписали контракт, який передбачає закупівлю у «Мотор-Січ» авіаційних двигунів для вертольотів.

11 листопада

## ЩО ЧУВАТИ З ГЛУХОВА



Якщо йдеться про Глухів, не варто робити дешевих здогадів, мовляв, це глушина, або тут на вухо тугі. Глухів — місто з тонким і навіть витонченим музичним слухом. Тут народилися двоє титанів нашої духовної музики — Бортнянський та Березовський. Саме сьогодні тут свято, п'ять літ від заснування Глухівського землцтва, й зібралося багато хороших людей з усієї України. Ми ж побували там на тиждень раніше, під час днів «Голосу України» на Сумщині.

Про наші враження читайте на 4-й сторінці.

На фото: міський голова Глухова Микола Деркач.

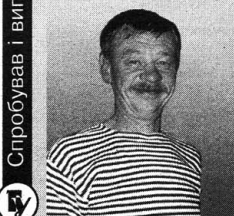
## «Сельта» — суперник «Шахтаря»

Футбол. Учора в Женеві відбулася жеребкування єврокубків. Суперником лондонського «Шахтаря» в 1/16 фіналу розіграшу Кубка УЄФА став клуб «Сельта» (Іспанія, Віго). Матчі відбудуться 23 листопада і 7 грудня.

Ліга чемпіонів. Другий раунд групових турнірів. А. «Валенсія», «Штурм», «Манчестер Юнайтед», «Панатінаїкос». В. «Мілан», «Депортіво», «Галатасарай», ПСЖ. С. «Баварія», «Спартак», «Арсенал», «Ліон». Д. «Реал», «Андерлехт», «Лацио», «Лідс». Нинішнього року відбудуться два тури: 21–22 листопада і 5–6 грудня.

## Кавоварка на всі випадки

Спробував і виграв



Сергій Сазонов із села Кізімське, що на Херсонщині, вперше став переплатником «Голосу України». І відразу ж — призером розіграшу: отримав кавоварку. Навче знали в редакції, каже Сергій, як я люблю каву, а особливо після зміни, прилаштувавшись на дивані зі своїм номером «Голосу України».

Алла БРУСИЛОВА.  
Фото автора.

## У номер

## Хліб подешевшав

У Криму ціни на пшеничний хліб з борошна першого гатунку зменшилися у вересні майже на 4%.

Вартість цього виду хліба знизилася також в Одеській області, зате в Запорізькій області хлібобулочні вироби із пшеничного і житнього борошна подорожчали на 2%, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

На інші харчові продукти, крім овочів і фруктів, ціни зросли в усіх регіонах.

## Зроблено багато, але цього замало

У Верховній Раді України відбулася зустріч першого заступника Голови ВР Віктора Медведчука та керівників депутатських фракцій і груп з Президентом Європейської комісії Романо Проді. В. Медведчук назвав відносини з ЄС «стратегічно пріоритетними» для нашої держави і підкреслив важливість систематичних зустрічей українських депутатів з представниками Європарламенту. Одним з кроків на шляху до Європи стало створення Національної ради з питань адаптації законодавства України до європейського законодавства.

Торкаючися справ, пов'язаних з Чорнобильською АЕС, Віктор Медведчук ще раз підтвердив рішення про її закриття, але знову запросив представників Єврокомісії взяти участь у міжнародних парламентських слуханнях, присвячених ЧАЕС, що буде вагомих внеском країні ЄС у вирішення на парламентському рівні питань, які потребують не тільки обговорення, а й конкретних дій.

Романо Проді високо оцінив роботу українських законодавців. На його думку, парламент — «це найвищий орган влади в країні, центр демократії».

Напередодні, на зустрічі Романо Проді з Президентом України, крім проблем закриття ЧАЕС, обговорювалися питання транспортування російського газу до Європи через територію України, вступу нашої країни до Світової організації торгівлі, започаткування консультацій для створення зони вільної торгівлі між Україною та ЄС. На прес-конференції, яка відбулася після цієї зустрічі, Президент Єврокомісії заявив: він упевнений, що 16 листопада країни Євросоюзу повинні дати згоду на виділення 24 млн. євро для розв'язання проблем паливного дефіциту, пов'язаного із закриттям Чорнобильської станції.

## «Залишайтеся з «Голосом»

Як уже повідомляла наша газета, до першого грудня триває акція «Залишайтеся з «Голосом» щодо надання безплатної юридичної допомоги. Головна умова одержання такої допомоги — переплати газети на весь 2001 рік. Ураховуючи зацікавленість наших читачів у цій акції, редакція вирішила опублікувати відповіді на найпоширеніші запитання, що друкуються під рубрикою «Залишайтеся з «Голосом». Залишайтеся з нами, і ми допоможемо вам.

■ Суд призупинив діяльність Фонду держмайна, спрямовану на продаж 20 відсотків акцій АТ «Мотор-Січ».

■ Металургам погрожує антидемпінговими розслідуваннями.

■ Президент України — проти ревізії україно-російських домовленостей щодо Чорноморського флоту.

# Хто підрубав паростки реформ



Депутат в окрузі



Уряд Віктора Ющенка, який протягом лише восьми місяців перебування при владі позавів 1,5 мільярда базатічних боргів пенсіонерам, студентам, учителям, уже заслугоує на нашу довіру. У цьому я намагаюсь переконати тисяч аудиторію ветеранів Полтави, котрі 28 жовтня ч. р. зібралися в місцевому палаці культури за підписанням. На сьогоднішній день у Пенсійному фонді понад 300 мільйонів гривень і виконує свою обіцянку щодо підняття розміру пенсійних виплат. Усе це стало можливе завдяки наведенню порядку на енергетичну, що довгі роки криміналізувала корупційною владою і міліційними ділками.

Запропонований у липні віце-прем'єром Юлією Тимошенко і підтриманий Верховною Радою закон про єдиний розподільчий рахунок на енергетичній галузі дав колосальний ефект — державі повернуто понад 5 мільярдів гривень, які люди сплатили за електроенергію, а злочинні ділки ховали ці гроші по закордонних банках.

Під час робочого тижня в окрузі, на зустрічах з полтавськими підприємцями і військовиками, керівним активом обласного центру і Диканського району, селянами Ріштівського, селянами Полтавського районів, на особистому прийомі виборців ще раз пересвідчився, що багато українських громадян, у тому числі й полтавці, однокло поінформовані про соціально-політичну ситуацію в нашій державі. Та особливо бідкаються ветерани — вони вимагають повернути їм все й одразу. На їхніх бажаннях паразитують окремі політичні ділки, члени так званих «союзу совєтських офіцерів», а підливають масла у вогонь кримінальні олігархи, з-під контролю яких уряд виводить потужні фінансові потоки.

Ці сили дестабілізують ситуацію і на Полтавщині через намісний від'їзд на населення електроструму, затримання зарплат вчителями, підняття штир на комунальні послуги, особливо за воду та каналізацію, коли з одного члена сім'ї беруть плату за нібито використані ліми 300 літрів води протягом доби. До речі, один мій виборець повідомив, що, коли встановив у своїй оселі водопілляч, то за сім'ю з трьох осіб почав платити за цю послугу в 4,5 рази менше, ніж раніше.

А візьмомо факти несплачених коштівними головами КСП бюджетних позичок, 32 мільйони яких лише за останні два роки видано їм з бюджету Полтавщини та районних бюджетів області.

А приховані понад два мільйони гривень від оподаткування і виплати зарплат та дивідендів на ВАТ «Полтавський тепловозоремонтний завод», де давно порушено кримінальні справи, але майже півтори тисячі пересічних робітників і акціонерів й досі не одержали заробленого!

Був я у приміському селі Мачуки Полтавського району, де збудувалися 265 сімей-орендаваців. Під час реформування КСП вони поцілювалися на неадекватні благодійні гроші і кошти на неадекватні КСП, а тепер керівником СТОВ «Дружба», а той ні горів вчасно не виворав, ні обіцяних дивідендів не виплатив. Варто замислитися ось над чим: торік 85 відсотків голів КСП довели очолюваним ними господарства до банкрутства і раптом знову захоїли керувати вже приватно-орендними колек-

тивами. Виходить, раніше дурили своїх однокласників, роками не сплатували їм заробленого, а отже й до Пенсійного фонду нічого не випраховували. Все списували то на поглоту, то на паритет шти, а собі, родичам, вищому агропромислому начальству будували особняки.

І ось у Мачуках, та й з інших сіл маю такі сигнали — похапцем розпродають, розгортають останнє колоспне майно, худобину вирають, корита з ферм ріжуть і за копійки здають на металобрухт, а селяни і далі обіюють (Мачушани вирішили передати свої надії фермеру Миколі Грибу). І все це діється під бачком районного і обласного начальства.

Отака безконтрольність, кругова безвідповідальність з боку владних структур, а часто й зумисні дії окремих антидержавних нашоствників, здебільшого колишніх номеслатурників, на мою думку, і спричиняють логічний спротив населення до всієї влади і є підґрунтям для деструктивних сил підрубувати перші нароки справжніх реформ, що їх провів новий український уряд.

Через підконтрольні пресу, радіо, телебачення корупційні ділки формують думку населення про нібито неспроможність Віктора Ющенка та його команди навести порядок. Вони всілякими методами шодня, шодня дискредитують дії Прем'єр-міністра і Верховної Ради, і навіть у самому уряді, користуючись тим, що не В. Ющенко, а Президент призначає міністрів. До речі, сам Л. Кучма жодного разу не захистив уряд і Прем'єр-міністра від нападок, а відтак і його представники в регіонах діють адекватно.

Демократичну, правову Україну треба будувати шляхом політичної структуризації суспільства, а для цього потрібно прийняти закон про політичні партії. Прозорою має бути фінансова діяльність влад усіх рівнів: від села до столиці, а отже, на часі — реформа міжбюджетних відносин. Потрібно підтримати незалежність від влади і грошових мішків засоби масової інформації, а отже, припинити гоніння на ті часописні, що сміливо кажуть правду про владу, намагаючись очистити її коридори від шахраїв і провідників.

Вітучим перед виборцями, повідомивши, що в жовтні Верховна Рада проголосувала за мій депутатський запит щодо захисту колективу викладачів і студентів Полтавського політехнічного коледжу, в якого сусіди-мільйонери з обласного УМВС вирішили забрати приміщення.

Олександр КУЛИК,  
народний депутат України,  
виборчий округ № 145.

## Критика, але не відставка



Я не належу до таких політичних сил, яким вигідна відставка уряду Віктора Ющенка, — заявив на засіданні Всеукраїнського прес-клубу асоціації прасіанків ЗМІ перший заступник Голови Верховної Ради Віктор Медведчук. Розмови про відставку можуть бути, зауважив він, однак це не вигідно політичним силам, які діють в інтересах держави. На його думку як народного депутата і як політика, сьогодні не час для політичних пристрастей і «розборок» доволі формування нового складу Кабінету Міністрів і призначення прем'єра. Адже сьогодні, коли утворилася і запрацювала парламентська більшість, з'явилася, як було сказано, історична можливість для конструктивного співпраці уряду, Президента, Вер-

ховної Ради. Сьогодні, наголосив Віктор Медведчук, необхідно працювати над прийняттям до кінця року бюджету 2001, низки кодексів тощо.

Разом з тим, перший заступник глави парламенту не виключив критики політиками, в тому числі і його однопартійцями, окремих дій уряду, але з боку СДПУ(о), як зазначувалося, ця критика нині не може бути функціональною хоча б тому, пояснив Віктор Медведчук, відповідаючи на одне із журналістських запитань, що СДПУ(о) не готова сьогодні взяти на себе відповідальність за формування нового уряду, та й потенціал нинішнього Кабінету «вигодою тому, що може бути зроблено в інтересах України».

До речі, відповідаючи на одне із журналістських запитань щодо свого особистого ставлення до деяких представників уряду, зокрема і віце-прем'єра Юлії Тимошенко, Віктор Медведчук нагадав, що вирішувати долю того чи того уряду, його відповідність своїм функціональним обов'язкам — це prerogative керівника уряду і глави держави.

Анатолій БЕНЬ.

## ЗАКОН УКРАЇНИ

Верховна Рада України постановляє:  
1. Внести до Кодексу України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 31, ст. 1122) такі зміни:  
Доповнити Кодекс статтями 133', 133''

«Стаття 133'. Порушення правил надання послуг пасажирського автомобільного транспорту

Здійснення регулярних перевезень пасажирів на постійній маршрутах без укладення довідкової перевезення пасажирів автомобільним транспортом або без паспорта маршруту — тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб, громадян — суб'єктів підприємницької діяльності в розмірі двадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Порушення правил надання послуг з перевезення організаційних груп дітей або туристів — тягне за собою накладення штрафу на водіїв транспортних засобів від одного до трьох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян, а на посадових осіб, громадян — суб'єктів підприємницької діяльності — від п'яти до десяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Виходження від визначеного маршруту руху автобуса або маршрутного таксомотора, незаїзд на автостанцію (автовокзал), якщо такий заїзд передбачений розкладом руху автобуса або маршрутного таксомотора, —

тягне за собою накладення штрафу на водіїв транспортних засобів у розмірі двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян. Здійснення перевезень пасажирів таксі, в яких не встановлено або не працює таксометр, — тягне за собою накладення штрафу в розмірі трьох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Відсутність візуальної або гучинової інформації для пасажирів про відправлення, прибуття автобусів, вартість проїзду, правила надання послуг та пільги на пасажирському автобусному транспорті, відсутність візуальної інформації для пасажирів в автобусах і маршрутних таксомоторах, передбаченої Правилами надання послуг пасажирського автомобільного транспорту, —

тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб, громадян — суб'єктів підприємницької діяльності від одного до трьох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Порушення встановленого режиму праці і відпочинку водіїв — тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб, громадян — суб'єктів підприємницької діяльності в розмірі п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Президент України

м. Київ, 5 жовтня 2000 року.  
№ 2029-III.

## «Просто покататися» не вдається. Сядете на п'ять років

НОВА НОРМА. Кримінальний кодекс доповнено статтею 194-1, а також істотно змінено редакцію ст. 215-3 цього кодексу. Це передбачено прийнятим ВР і підписаним Президентом Законом України «Про внесення змін до Кримінального, Кримінально-процесуального кодексів України та Кодексу України про адміністративні правопорушення у зв'язку з посиленням відповідальності за незаконне заволодіння транспортними засобами».

ЦЕ, ЗОКРЕМА, ОЗНАЧАЄ, що:  
а) у нашій країні запроваджено кримінальну відповідальність за знищення, підрубку або зміну ідентифікаційного номера двигуна, шасі або кузова транспортного засобу, або зміну без дозволу відповідних органів державної влади номерів деталей ідентифікаційним номером транспортного засобу (ст. 194-1 КК).

б) відтепер ст. 215-3 КК передбачено відповідальність не за угон транспортних засобів без мети їх крадіжки, як це було до зміни її редакції, а за незаконне заволодіння транспортним засобом. Під незаконним заволодінням транспортним засобом мається на увазі вчинене умисно, з будь-якою метою протиправне вилучення будь-яким способом транспортного засобу у власника чи користувача всупереч їх волі. Таким чином, новою редакцією ст. 215-3 КК охоплю-

ються: угои транспортних засобів, заволодіння ними шляхом крадіжки, грабежу, розбою, шахрайства, вимагання, викрадення шляхом зловживання посадовим становищем.

ЗВЕРТАЄМО УВАГУ, що за заволодіння транспортним засобом закон передбачає сувору відповідальність, ніж за злочинне заволодіння будь-яким іншим майном. Так, за просту крадіжку транспортного засобу санкція ч. 1 ст. 215-3 КК встановлює максимальне покарання у вигляді позбавлення волі на строк від трьох до п'яти років (тоді як максимальним покаранням за крадіжку державного, колективного чи індивідуального майна — позбавлення волі на строк до трьох років). А за розбій з метою заволодіння транспортним засобом — від десяти до п'ятнадцяти років.

Разом з тим ч. 4 ст. 215-3 КК передбачає можливість звільнення від кримінальної відповідальності особи, яка незаконно заволоділа транспортним засобом (такого положення вітчизняне кримінальне законодавство раніше не знало, не поширюється воно зараз і на випадки незаконного заволодіння іншим, крім транспортних засобів, майном). Значене звільнення можливе лише за умов, коли: а) особа 1) вперше вчинила дії, передбачені ст. 215-3 КК; 2) добровільно заявила про вчинені неправопорядковий злочин; 3) повернула транспортний засіб власнику; 4) цілком відшкодувала завдані збитки. Однак на таку можливість не можна розраховувати ті, хто незаконно заволодів транспор-

тним засобом, владуючи до насильства чи погрози його застосування.

Звертаємо увагу також на те, що за будь-яке незаконне заволодіння транспортним засобом кримінальна відповідальність настає з моменту досягнення особою 14-річного віку. Тоді як кримінальна відповідальність за незаконне заволодіння іншим майном в низці випадків можлива лише з 14-тих досягнення особою 16 років.

ДЛЯ ДОВІДКИ: Верховна Рада прийняла закон 21 вересня ч. р., після підписання Президентом України він набрав чинності з 24 жовтня. З повним текстом закону можна ознайомитися в «Голосі України» від 2 листопада ч. р.



Ведучі рубрики нагадують норму ст. 68 Конституції України: «Незнання законів не звільняє від юридичної відповідальності»

Микола МЕЛЬНИК,  
кандидат юридичних наук.

Анатолій БЕНЬ,  
оглядач «Голосу України».

А ви бували в селі Мачуки?



## Арбітражний суд: енергетики, ви не праві!



## Скандал

У Кіровограді сталася надзвичайна подія: споживачам електроенергії вирішено повернути відібрані у них гроші у розмірі 360 тисяч гривень.

Арбітражний суд області визнав дії ВАТ «Кіровоградобленерго», яке підвищило тарифи на електроенергію, незаконними.

Спочатку монополістам про це сказали в обласній державній інспекції з контролю за цінами. Енергетики з нею не погодилися і поскаржилися арбітраж: мовляв, рішення інспекції про те, що з населення неправомірно стягували 15,6 коп. замість 13, треба відмінити. Суд позов не задовольнив, мотивуючи рішення тим, що тарифи на електроенергію встановлює лише Національна комісія регулювання

електроенергії України. А ще у травні ц. р. НКРЕ постановила: місському населенню платити 13 коп. за кВт/год, а сільському — 12,3 того часу ціни не мінялися.

Отже, енергетики, вилучивши із сімейних бюджетів тисячі гривень, мають намір оскаржити рішення арбітражного суду. Такої б наполегливості та можновладцям...

А що ж самі кіровоградці? Рішення арбітражного суду вони підтримали.

Ігор Коновалов, безробітний інженер:

— Дуже неприємно, коли з нас роблять дурнів. Я згоден платити оті 2,6 копійки, якщо мені аргументовано пояснять, чому.

Оксана Івашенко, науковий співробітник:

— Приємно усвідомлювати, що

державна в особі Арбітражного суду застала споживача. От якби тепер зобов'язали «Кіровоградобленерго» врахувати ті гроші під час розрахунків за електроенергію в майбутньому.

Галина Степанова, пенсіонерка:

— Нам радять звертатися до суду з позовами про відшкодування сум, незаконно взятих енергетиками. Але ж це чергове знущання з опуканих. Де взяти сил і часу для ходіння по суддах?

Назальник інспекції цін Кіровоградської області Олександр Сергій визнав рішення суду справедливим.

Воно правильне хоча б тому, що, згідно з чинним законодавством, фізичні особи не є платниками податку на додану вартість, — каже керівник.

Олег БОНДАР,  
Іван ІЛІЯШ.



## Фотофакт

Більш як 40 картин відомих київських художників виставлено на VI осінній експозиції, яка проходить у стіличній галереї «Лавра». Вона продовжує цикл виставок головного управління культури Київської міськдержадміністрації, присвячених 2000-літтю Різдва Христового.



Фото  
Анастасії СІРОТКІНОЇ.

## На науку зрячим

13 листопада — Міжнародний день сліпих

Цей день пов'язаний з подією 200-літньої давності, яку вважають початком масового навчання інвалідів із зору. Сталося це в листопаді 1784 року. Під впливом ідей Дені Дідро, який у 1749 році опублікував свій «Лист про сліпих на науку зрячим» («Лист про сліпих як напучення зрячим...», французький чиновник Чалентин Гаю на власний кошт озпачав навчання незрячого юнака, який виявив небачиї здібності. Паризька академія наук високо оцінила педагогічний досвід Гаю і допомогала в організації першої школи для сліпих. Нині це Паризький національний інститут сліпих. Згодом той

самий Гаю заснував таку школу в Петербурзі.

В Україні найстарішою є Львівська спеціальна школа-інтернат № 100 для сліпих дітей. На сьогодні в нашій країні налічується п'ять шкіл для сліпих дітей і 23 — для слабозорих. Незважаючи на матеріальну скруту, проблеми з вищою освітою та значним зменшенням книгодрукування спеціальним шрифтом, десятки інвалідів із зору мають наукові звання, викладають у вузах і технікумах, працюють учителями, юристами і музикантами.

Іван ТАРАН,  
головний редактор видань УТОС.



## Залишайтеся з «Голосом»

## Альтернатива є

Чи можна достроково припинити проходження альтернативної служби?

Є. КЛИМ.

## Чортків.

Так, можна, у разі визнання громадянина за станом здоров'я непридатним для подальшого проходження служби.

Для підтвердження цього факту Комісія у справах альтернативної (нейвійськової) служби за зверненням службовця видає йому відповідне надіслання військового комісаріату для огляду військово-лікарською комісією (ВЛК). У разі визнання громадянина за станом здоров'я непридатним для подальшого проходження військової служби Комісія на підставі висновків ВЛК приймає рішення про дострокове припинення альтернативної служби.

Наталія ГЕЛЕТКО.



## Соціопитування

## Пропорційна система — не червона загроза

Якби вибори до Верховної Ради відбулися наступної неділі на пропорційній основі (за партійними списками), політичний розклад сил у парламенті практично не змінився б. Такого висновку дійшов Інститут політики за підсумками загальнонаціонального опитування політичних уподобань громадян. Чотири-відсотковий бар'єр подолали б Компартия, Соцпартия, СДПУ (о), Народний рух України Г. Удовенка, НДП, Партия зеленых, «Реформи і порядки», «Батьківщина». Проблеми із запозитим рибесем виникли б у прогресивних соціалістів, рухівців на чолі з Ю. Костенком, «Демократичного союзу». На думку політологів, незважаючи на те, що нині в Україні зареєстровано 106 політичних партій, на наступних парламентських виборах реальна боротьба точитиметься лише між десятьма з них.

«За даними дослідження, парламентська більшість усе одно була б не в лівих, — каже директор Інституту політики Микола Томенко. — У її складі працювало б 266 депутатів, а в меншості — 184. Тож власне пропорційна система виборів не несе червоної загрози».

Ганна СПЕДЧУК.

## ! У номері

■ Київ

## 3 Другого пострілу

Кабінет Міністрів збирається достроково викуповувати свої боргові зобов'язання у вигляді облігацій державної позики (ОВДП).

Прийнявши, уряд схвалив постанову, згідно з якою Мініфин планує погашати ОВДП в рахунок боргів підприємств перед бюджетом. Це добре, бо сприятиме водночас скороченню державного боргу країни (внутрішні борги наокинувшись дуже стрімко), підвищенню платоспроможності самих підприємств і поживленню діяльності на ринку цілих підприємств.

Слід зауважити, що вбити одним пострілом усіх зайців Міністерство фінансів вже пробувало торік, але тоді підприємства так і не вишили на «половання».

## ■ Одним абзацом

■ На ринках Чернігова в четвер заборонено реалізацію сиру та сметани у зв'язку зі зростанням захворюваності на дисентерію. Хоча збудник хвороби не виявлений у будь-яких продуктах харчування. Заборона на продаж кисломолочних продуктів спричинена тим, що дехто з тих, хто заховів, вживав куплені на ринку молоко, сметану, сир. СЕС рекомендувала населенню обов'язково кип'ятити молоко перед вживанням.

■ «Регіони України». Таку назву має програма Укробанку, яка започаткована на Херсонщині. В основі програми — реалізація взаємних інтересів банку та клієнтів.

■ Одеська обласна станція переливання крові стала першою в країні станцією, що одержала ліцензію Міністерства охорони здоров'я України на право займатися діяльністю з приймання, зберігання та переробки крові.

■ Сьогодні кримська компанія «Чорноморнафтогаз» розпочала перший етап освоєння перспективного Східно-Казантипського родовища. Почато передпроектні роботи: вибір майданчиків для бази і трас газопроводу та складання проектно-кошторисної документації. З нового року тут почнуться будівельні роботи, повідомляє наш власний кореспондент Віктор Хоменко.

■ У Луцьку на спортмайданчику знайшли поховання 24-річного чоловіка. А через кілька днів у своєму помешканні таку само смерть заподіяла собі його двадцятирічна дружина. Сиротено залишилася дев'ятимісячна дитина.

■ Учора в Крим, на батьківщині, привезли тіло загиблого на атомному підводному човні «Курськ» 22-річного мічмана Михайла Бочкова, якого сьогодні ховатимуть у Севастополі.

■ Лише півтора десятка молодих сімей Миколаївщини мають шанс одержати нинішнього року пільговий кредит на спорудження власного житла. А бажаних тут близько 1500. Із спеціально створеного фонду сім'ям виділили 340 тисяч гривень та ще 50 тисяч передбачили в облігодженті.

## ■ Фотофакт

Симон Петлюра мріяв створити в Парижі український культурний центр. Це здійснилося лише за чотири роки по його смерті.

На знімку: могила Симона Петлюри в Парижі.



Фото Володимира ПЕСЛЯКА (ДІНАУ).

- Правління ВАТ «Київський річковий порт»** повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів відбудуться 26 грудня ц. р. о 10.00 за адресою: м. Київ, вул. Верхній Вал, 70.
- Порядок денний:**
1. Звіт правління та затвердження річних результатів діяльності ВАТ «КРП» за 1999 рік.
  2. Затвердження звіту і висновки ревізійної комісії за результатами роботи ВАТ «КРП» у 1999 році.
  3. Затвердження порядку покриття збитків ВАТ «КРП» за результатами його діяльності в 1999 році.
  4. Про склад спостережної ради.
  5. Про президента ВАТ «КРП».
  6. Про склад ревізійної комісії.
  7. Затвердження плану діяльності та бюджету ВАТ «КРП» та дочірніх підприємств на 2000 р.
  8. Про дочірнє підприємство ВАТ «КРП».
  9. Про затвердження реєстратора.
  10. Про статутний фонд та впровадження випуску акцій ВАТ «КРП».
  11. Про ліквідацію Херсонського підприємства.
  12. Про внесення змін до статуту. Реєстрація учасників: 8.00 — 9.30 15.09. ц. р.

## Міністрові освіти сподобався вересень

За словами міністра освіти та науки Василя Кременя, заборгованість у його системи становить нині 600 мільйонів гривень.

Причому найбільше держава занила профтосовітві — близько 18 мільйонів гривень.

Найбільше — від 0,6 до 0,9 місячного фонду зарплатної плати — винні освітянам у Херсонській, Івано-Франківській, Хмельницькій, Одеській, Тернопільській областях та в Криму.

Міністрові дуже сподобався вересень, бо напередодні Дня знань уряд переухарав його відомство 120 мільйонів гривень. А, отже, і посприяв істотному зменшенню боргів місцевих бюджетів перед освітніми, і створив примисний прецедент: цього року вперше навчальний процес був безперервний у всіх закладах освіти.

## Митниці за державу болить, а нам — за класика

У листопаді запровадять митне оформлення природного газу, закачаного у газосховища держави.

Про це повідомив на брифінгу заступник голови Держмиткому Ігор Соболь. Посилена митного контролю — річ не зайва, а для бюджету навіть корисна. Попри те, що оформлення доведеться здебільшого транзитний газ. Адже з 14,8 мільярда кубометрів природного газу в сховищах 11,7 — власність РАО «Газпром».

Водночас звіти у НАК «Нафтогаз України» та ім'я вице-прем'єра Юлії Тимошенко надійшов черговий ультиматум: якщо не припиняться несанкціонований вибір газу в листопаді, подамо в суд. Зауважте, ультиматум спирається на гіпотетичні розрахунки і прогнози, через це — і некоректний, і суперечливий. До речі, підписався той самий заступник глави правління РАО «Газпром» Олександр Пушкін.



(Початок на 1-й стор.)

У нас є міста, де киянин раптом відчуває, що наша столиця — не найбільше місто країни.

Йдеться не про фізичні виміри, а про відчуття обжитості й освоеності простору, освоеності навіть не вищ, а ніби вглиб. Тому Історія здається тут близькою й незашукатуреною. Таке відчуття киянини легше пережити десь у Львові чи Одесі. Але коли це станеться в маленькому райцентрі, сам собі не віриш, однак це так. В усякій разі, глухівська аура цілком співмірна з киянською. Можливо, саме це колись відчув Микола Терещенко і поставив у рідному Глухові собор Трьох Анастасій — як Володимирський у Києві, а в чомуся, може, й кращий. У Києві ще є кінобудівні Довженка, а в Глухові зберігся будинок, де юний Довженко вперше побачив кіно. Ні, далі ми ні слова не напишемо про глухівську історію, бо вона дуже щедра, і тріх кількома рядками переписувати неспішно те, що творилося тисячу літ. Глухів, як відомо, був гетьманською столицею. Можливо, тому його не любили володарі інших столиць. Приміром, царина Катерина забороляла йому будуводуватися. А за час Хрущова влада вирішила знести Троїцький собор як аварійний (навіть намалювали на стінах тріщини). Зачепили дає танки тросами, а собор стоїть. Порвали тросів двадцять, а тоді підкали динаміт. Ні, більше не будемо про історію. Все одно краще не розказуємо, ніж глухівський журналіст та історик Віктор Заїка, котрий водив нас містом.

## Міський голова

Міський голова Глухова має прізвище Деркач. Прізвище, звісно, наводити на певні аналогії (у-у-у — ес-бе-у!). Нам навіть десь хтось сказав, що ці аналогії небезпідставні, і ми, туди сюди, вигадували різні хитрі запитання на кшталт: «Так ви, значить, не того, не щопорника синок?». З'ясувалося — ні, навіть не родичи. Ми спершу жалкували, але недовго, бо 45-річний Микола Андрійович і сам по собі особистість цікава. Він народився в лісі й до шести літ жив там, бо батько його був лісником на Путильщині. Вийшовши з лісу, майбутній глухівський міський голова вчився (технікум, економічний факультет Сумського університету), працював на глухівських підприємствах на посадах малих і великих, аж до заступника мера міста по комуслугах, 1994-го обраний головою виконкому, потім обраний на другий термін.

## Заповідник

Можливо, походження пана Деркача справило певний вплив на глухівські події. Адже людина, народжена в лісі, по-особливому ставиться до всього живого. А в Глухові архітектура та історія — дуже живі поняття. Отож Микола Деркач добився того, що в Києві, в Кабміні, прийняв постанову: з 1998 року місто стало Державним історико-культурним заповідником. Як правду, роблять навпаки: віддають державну власність у комунальну, бо держава все одно «не тягне». До того заповідник (52 споруди історико-культурного значення!) й був на місцевому бюджеті, але 52 п'яти ятки — аж надто щедро навіть для обласного міста, не лише для районного! Тепер фінансується з держбюджету, є програма його комплексного розвитку до 2005 року. Що дають? Торік виділили 300 тис. грн., цього року — сто тисяч. На наступний планується 2 млн. 300 тис. грн. Деркач каже: «Ми працюємо над тим, щоб ці кошти в держбюджеті були записані окремим рядком, бо інакше нічого не одержимо!».

## Земляки й однофамільці

Коли тобі в райцентрі кажуть — «ми працюємо над окремим рядком держбюджету», ти думаєш: або ці люди надто самовпевнені, або в них у Києві хтось є. Щодо впевненості, то

це якість сучасної глухівська: триматися на рівніях зі столицями. А щодо «хтось є» — то й справді є, і багато. Коли ви триматимете в руках що газету, всі вони зберуться до Глухова, і серед них будуть передусім ті, хто звідси родом: актриса Ада Роговцева, Юрій Шемшученко, директор Інституту держави і права, Володимир Науменко, директор Інституту економіки, Анатолій Зодолаторов, колишній голова Корпорації промбудматеріалів, Володимир Лушкін, глава Житомирської облдержадміністрації. Ну а киянські Деркачі? «Наш депутат Андрій Деркач дуже любить Глухів, навіть книгу про місто написав, ми маємо від нього справжню підтримку. Та ні, ми просто однокласники». Вітім, у Києві є ще один Деркач, Олександр Баталійович, голова правління банку «Авалі». Оцей Деркач, може, й родич, бо його бабуся родом з тих місць, де я ріс, там пісєла Деркачі! У кожній разі, банк «Авалі» дуже допомагає нам, зокрема спорт підтримує. Ви знаєте, що збірна команда України з біатлону на 90 відсотків складається з глухівців?».

## Калорифер не брати!

Цей розділ нашої повісті буде найменшим, але вражачим: ми, знаючи реальні наших райцентрів, узали з собою до Глухова власний калорифер, щоб уночі не замерзнути. Калорифер не згодився: Глухів власно почав опалювальний сезон, тут зроблено попередплату на дистопал за енергетелопелі, й до зими місто готове.

## Обов'язкові дані

Варто зауважити: газ до Глухова прийшов тільки 1995 року. Нині всі котельні переведено на газ, зроблено нову схему теплопостачання міста (було 87 котелень, стало 12), шороку будється близько 15 км газових мереж, дійшла черга й до газифікації приватного сектора (50 відсотків коштів — державні, а 50 — від населення). Йде активна боротьба за зменшення вартості газу, ажывають енергозберігаючих заходів.

## Що в поштових скриньках

Колись тут були потужні «поштові скриньки» — «Сатурн», «Електропанель». Роботи вистачало. Тепер рівень безробіття — один з найбільших на Сумщині, 11 відсотків. Нинішні безробітні перебривали: утворено приблизно 200 нових робочих місць на заводі агрегатних вузлів і «Електропанелі», але на 150 — 200 гривень їм ніхто не хоче. Вітім, район пригородний, і рівень життя має навіть вищий за інші міста. Вищі й ціни на ринку, що свідчить про купівельну спроможність населення. Багато хто працює в Росії — кордон поруч.

Але повернемося до «поштових скриньок» та інших колись потужних підприємств. Нині триває другий етап приватизації, контрольні пакети акцій випускають потужні власники (вітчизиняни, переважно киянські, сумські). Це дає результат. Приміром, у м'ясокомбінат вккладено понад 1,5 млн. грн. інвестицій. Завод «Сатурн» викуплений Агрозхмсервісом. Боргу поки що 800 тисяч, але завод вже працює й дає продукцію. Завод «Електропанель», що працював колись на нафтопереробний комплекс СРСР, тепер потроху робить те саме для України (електроостаткування для нафтових компресорів). Об'єми не малі, але з тими, хто випускає контрольний пакет акцій, укладається обов'язкова угода про збільшення числа робочих місць та обсягів виробництва. І вже цього року ті обсяги до грудня мають зрости втричі а наступного — у п'ять разів.

## Малих чимало

Серед 130 малих підприємств міста, окрім тих, що «купи-продай», є кілька справді цікавих. Приміром, «Модуль». Це колишній фахівець «Сатурна» випускають термоохолоджувальні батареї для медицини, торгують сьогодні з усім світом, працюють прибутково, середня зарплата 400 гривень. Є ще «Мобус» (про нього окремо). Ще

МП «Автоприцепи» — керує колишній головний інженер заводу агрегатних вузлів. Тут роблять популярні автоприцепи, одно-, двоосові, для легкових.

## Необов'язкові дані

У місті зареєстровано 950 фізичних осіб, що займаються підприємницькою діяльністю. Вся торгівля, побутові та громадські харчування приватизовані, завдяки чому в місті якоюсь мірою наведено порядок. Усі вони прибуткові, але, зауважує пан Деркач, намагаючись працювати збитково. Це — парадокси епохи недосконалих законів. Від тих парадоксів міська влада страждає не менше, ніж підприємці. Тому й запропонувала: давайте страждати разом. Мало це такий вигляд: підприємців запросили й розказали, що нині у школах харчуються безплатно близько 700 душ, а всього унів 4600, ні усім треба обідати. Це наші діти? Наші. Тож допоможіть нам їх годувати. І підприємці допомагають. Окрім того, що й податки платять. Язик не повертається назвати це незаконним, оскільки міська влада (і не лише в Глухові) поставлена державою в таке становище, з якого іншого виходу й нема, аніж отак домовлятися зі своїми підприємцями.

Деркач назвав цифри: динаміка росту товарного обігу за 9 місяців 1999-го і 9 місяців 2000-го — 164 відсотки. Він каже, що навіть у тій економічній ситуації, яка є, можна жити й отримувати доходи.

## Хліб Отаманський

Колись Глухів був центром хлібо-торгівлі на Лівобережжі. Можливо, через те місцеві пекарі злегка іронічні до приїжджаних. Олександр Ребенчук, директор Глухівського хлібокомбінату, зустрів нас словами: «Наше містечко маленьке, і спасибі, що ви не забули, що ми тут вроді як живем і працюємо!».

«Вроді як живем і працюємо» означає, що комбінат випускає 7—8 сортів хліба (щодобів 13—14 тонн). Шість комбінатських машин розвозять хліб по всьому району і ще у три сусідні. Зниження виробництва немає. Ціни майже киянські. «У вас у Києві трохи дешевше, бо там же Київщина, та й Омеляченко знаходить способи отримувати шось із бюджету. Ну нічого, цього року в нас з'явився інвестор, «Агроконтракт», головне — що це внутрішній інвестор!». Іхній фірмовий хліб зветься Отаманський, на місцевий смак: тут люблять суміш житнього й пшеничного борошна.

## І витанцювалось!

Був собі у Глухові офіцерський клуб, аварійний, танцювати там не ризикували. Прийшли хлопці, викупили його. Тепер це приватна фірма «Мобус», і вже всім літ усе там танцює: роблять усякі (окрім стільців) меблі на замовлення. У «Мобусі» працюють 25 осіб, заробляють добре, щомісячна реалізація до 35 тисяч гривень. Замовлень вистачає. В області є подібні підприємства, але тут дешевше і якісніше. Директор фірми Анатолій Москаленко. Цікаво, що сам він автомеханік. Але колись одержав квартиру, а не мав грошей на меблі, отож зробив їх сам, як душа бажала. І гарно вийшло (мабуть, гени від діда і батька, вони люблять дерево). Спершу Москаленко сам і був автором-розробником продукції фірми, тепер є ще Сергій Шутько. Фурнітуру (бу в нас надто дорого) завозять з Польщі, це вигідніше, навіть при тому, що треба платити мито. Москаленко каже: у нас, як і в Польщі, є такі само заводи, де роблять шурупи-гайки, але вони стоять, а чому — не знаю! Але то вже клопіт не його, а інших танцюристів, котрим відомо що завважає.

## Ідеально круглий стіл

Ні, це сюжет не про меблі, а про те, як ми провадили в Глухові «круглий стіл» з проблем місцевого самоврядування. Ця подія для нас була цікава не стільки сама по собі,

скільки як яскравий прояв особливості глухівської ментальності. Уявіть собі: зібралися всі керівники управлінь та відділів міськвиконкому й доповіли гостям з Києва: мовляв, не турбуйтеся, все у нас робиться згідно з Законом про самоврядування. Гості (тобто ми) кажуть: «Та ви не бійтеся, що ми з Києва, ми ж знаємо, що закон закон, а реально місцеві бюджети всюди бідні, й що тут віде територіальна громада?». А господарі «столи» знов акуратенько так відповідають (щоб, мабуть, не образити гостей з Києва, де оті закони приймаються і бюджети розподіляються): «Еге ж, проблеми є, та ми стараємося їх долати!». Ми в розпачі — надто «круглий стіл» виходить! І кажемо: «Гаразд, ну а як держава завтра пошкодує грошей на ваші заповідники — що тоді?». Глухівці й тут вірні собі: «А в законі сказано, що держава не може так рвчинити, бо ми такі і діт окскажімо!». Ну, окскажімо — одне, а реально захиститися — інше. Вони кажуть: «Правда ваша, бюджет наш справді бідний, але ми даємо про паритет місцевих і державних інтересів!». Бачили таких? І ми вдалися до нездоланного прийому: «Ну-ну, дайте про паритет, а держава завтра знов знесе якусь церкву й скаже, що глухівські самі винні, бо не змогли її утримувати!». Отоді господарі «столи» так трішки наче розсердилися і сказали от що: «Але ж до появи держзаповідника ці споруди збереглися, і хто їх зберіг, як не ми?! Тобто міська влада, маючи відомий нам бюджет, виділяла певні кошти на утримання історико-культурних споруд! Та й тепер, ви візьміть педінститут — він сам робить серйозну реконструкцію, він уміє заробляти, і витрачає ці гроші на розширення навчальної бази, а ще близько мільйона гривень у них іде на підтримку самої історичної споруди. Або перша, третя й четверта школи — вони потроху облаштовуються, облагороджують території, інт'єри, і це все тільки за рахунок наших власних коштів, а не заповідників. А візьміть коледж, колишнє ремісниче училище змиснене, створене Терещенком, — теж підтримується за рахунок власних коштів. Або приміщення Неплюєвського братства, там унікальне ліплення бароковоє, так само за рахунок внутрішніх резервів, і ні копійки з боку держави. І міська влада випускає різні можливості. Ось ситуація з кафе «Юніст» у центрі. Треба було понад 300 тисяч на відновлення, і міський голова звернувся до молодих бізнесменів і переконав їх, мовляв, споруда унікальна, і гроші знайшлися. У будь-якому разі йдеться про додаткові залучення коштів до міського бюджету, закон це передбачає, і ми реально златні це робити!».

Сказано скромно, але переконливо. Власне, це й хотілось почути.

## Так би мовити, висновки

Кажуть, походить назва Глухів від того, що колись це була наглого несприятелів фортеця. Фортеці вже нема, та дійшлася особливий ментальності провінції, котра звикла бути сама по собі і ставати на ноги, хоч би що там було. Глухів прийняв тричі за тисячу літ відроджуватися буквально на рівному місці. Здається, це риса місцевого характеру. Є й ще одна риса тутешнього провінційного ідеалізму: прагнення жити за моральним законом навіть в епоху законів, інколи зовсім далеких від моралі. Приміром, Віктор Заїка розповів нам унікальну історію про те, що в 20-х роках, коли Україна ще опиралася більшовизації, одна з селянських республік Глухівщини прийняла такий закон: якщо в бою з нами загине якийсь червоноармієць, ми зобов'язані відшукати його сім'ю й допомогти їй. Господи, коли б хоч одна держава на наших землях спробувала отак зрівняти свої права з правами окремої людини — ціни б не було такий державі...

Віталій ЖЕКЕРА, Владислав ЖМУРКОВ, Світлана ПИСАРЕНКО.

Глухів — Київ.



## Чи побачимо, як стає злетом падіння?

Щорічно, з 1995 року, «Херітідж фондейшн» та газета «Юллі-стріт Джорнел» публікують «Індекс економічної свободи». На основі 50 різних показників складається свого роду «хит-парад» світових економік. Нинішнього року Україна в ньому на 133-му місці.

Серед колишніх радянських республік, у чому списку, як і раніше, лідиром є Естонія — 14-е місце в світі. Литва піднялася на 19 позицій, зайнявши 42-й рядок. Латвія опустилася на 2 позиції — 46-е місце. Значне піднесення відмічено у Вірменії, що перемістилася з 84-го на 68-е місце в економічному «табелі про ранги». Це дало можливість їй перейти з категорії країн із «основною невільною економікою» в категорію «основною вільною», куди входять також країни Балтії.

Економічно вільнішими стали шість колишніх радянських республік, менше — сім. Азербайджан, Грузія і Таджикистан склали ком-

державного втручання в економіку.

Український «стрибок», на думку авторів дослідження, обумовлений цілою низкою причин. В Україні здійснюється земельна реформа, однак рівень зарубіжних інвестицій, як і раніше, низкий. Очікувалося, що з приходом нового реформістського уряду прискориться темп приватизації та адміністративної реформи. Але торговельна політика України, система оподаткування і державне втручання в економіку переважили все.

Конкретний стан справ у нашій економіці західні експерти оцінюють таким чином. Торгова політика — помірно високий протекціонізм, оподаткування — високий рівень податків, державні видати — дуже високий рівень, уряд — дуже високий. Монетарна політика — дуже високий рівень інфля-

ції, банки та фінанси — високий рівень обмежень, майнові права — низький рівень захисту, правова база — високий рівень. Чорний ринок — високий рівень активності.

Основні економічні показники України, за даними «Юллі-стріт Джорнел»: ВВП — 42 млрд. дол. США; темп зростання ВВП — 1,7 відсотка; ВВП на душу населення — 837 дол. США. Експорт товарів і послуг — 34 млрд. дол. США; основні імпортери: Росія — 23 відсотки, ЄС — 16, центральноєвропейська зона вільної торгівлі — 9,4 відсотки. Імпорт товарів і послуг — 36 млрд. дол. США; основні експортери: Росія — 48 відсотків, ЄС — 22, центральноєвропейська зона вільної торгівлі — 9,9 відсотка. Прямі зарубіжні інвестиції — 336 млн. дол. США.

Олег ДЕНИСОВ.



Хроніка. Факти. Події

■ Вашингтон

## І в природі здали нерви



До 17 листопада буде закінчено остаточний підрахунок бюлетенів та офіційно оголошено підсумки голосування на президентських виборах у штаті Флорида. Поки що з невеликою перевагою перемагає Буш. Можливо, відбудеться перерахунок голосів і в штаті Айова, де з маленьким відміном переміг Гор. Але й це не всі сенсації, що їх принесли вибори. В місті Амаріло в штаті Техас несподівано випав... сніг. До речі, Амаріло — на одній паралелі з Багдадом.

■ Лондон

## Помер засновник конкурсу «Міс світу»

Британська преса повідомила про смерть 82-річного Еріка Морлі, який був засновником конкурсу «Міс світу» і впродовж 49 років займався постановками шоу. Морлі відомий також як театральний постановник і телеведучий.

На знімку: 1998 р. Ерік Морлі разом з «Міс світу-98» Діаною Гайденом.



■ Фунафуті

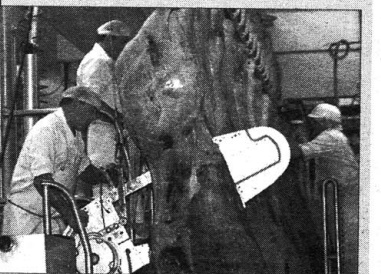
## Через 20 років тувалу піде під воду

Призначена на кінець листопада конференція з питання глобального потепління деяким країнам уже не допоможе. І передує — невеликим островам державам Тихого океану. В найкращому стані вони опиняться держава Тувалу в південній частині Тихого океану. Найвище, через 20 років вона геть зникне. Рівень води, що постійно піднімається, вже змусив третину населення острова перебраться до сусідньої Нової Зеландії.

■ Париж

## Французи бояться їсти яловичину

У Франції знову розпочалася паніка. Недавнє повідомлення з Лондона про смерть 14-річної Зои Джеффіс від «коров'ячого сказу» знову спричинило дискусію про потенційну небезпеку британської яловичини.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств. Фото АП.

## Молодь у світі, що змінюється

Нинішньої молоді доводиться розв'язувати завдання, що їх не знали батьки. Вітер свободи приніс у постсоціалістичні країни не тільки демократичні зміни. Перед молоддю відкрилися нові можливості, але й постали нові проблеми. До того ж питання спірне, чого більше. Згідно зі щорічним дослідженням «Молодь у суспільстві, що змінюється», останніми роками в таких країнах різко зріс рівень смертності, захворюваності, безробіття, активізувалися наркотичні причини кримінальної діяльності. Дедалі більше підлітків з різних причин кидають школу... Сумні тенденції. Але, щоб їх зрозуміти, необхідно прийняти знати, що насправді думає молоде покоління, що його хвилює, а що лишає байдужим.

Напевно, саме цю мету — дати якнайбільше інформації про соціальні і економічне становище дітей і молоді в Центральній та Східній Європі — ставив Дитячий фонд ООН. Звіт складав дослідний центр ЮНІСЕФ «Іноченті». А провело його представництво в Києві представництва Дитячого фонду ООН в Україні. Упорядники цього документа вважають, що багатьох проблем можна було б уникнути, якщо неухильно дотримувалися прав дитини, молоді мала старість, щоб її вислухали і зрозуміли, а держава створила умови для повноцінної освіти, зайнятості молоді, а відповідно — й можливості самовираження.

До речі, наступного року (у вересні) має відбутися спеціальна сесія Генасамблеї ООН, під час якої плановано розглянути результати перших десяти років дії Конвенції про права дитини. Нинішній звіт — своєрідна преамбула до обговорення цієї проблеми на світовому рівні.

Наталія БАБЕНКО.

## Потонув 15 років тому

Роберт Баллард, який знайшов 1985 року місце катастрофи «Титаніка», виявив на дні Чорного моря корабель, що потонув наприкінці IV століття до н. е. Цінність знахідки в тому, що судно, яке пролежало біля берегів Туреччини близько 1500 років, перебуває в ідеальному стані, повідомляє Сі-ен-ен. Довжина корабля — близько 17 метрів, висота шогли — 11. Баллард заявив, що раніше, знаходячи такі само древні уламки, вчені не бачили самих кораблів — зберігався лише шматок тріумфу. Учасники експедиції поки що не знають, як бути зі знахідкою: вивчати її під водою чи спробувати підняти на поверхню. Це питання обговорюватимуть на спеціальній зустрічі археологів у грудні.

## Саддам Хусейн із ручною гранатою в капелюсі під душем

Французький вільний журналіст Жюль Солер, автор 62-хвилинного документального сатиричного фільму про Саддама Хусейна «Дядько Саддам», прокинувся в четвер і побачив, що весь його будинок у західному Голлівуді залито фарбою кривавого кольору, горить смітний, а на поштовій скриньці прикріплено записку з погрозою: «В ім'я Бога ми доведемо, всепрощаючого спали сатанський фільм, а то ти помреш». Це журналіста так вразило, що він вирішив найняти охорону або податися в мандри, звернувшись при цьому до ФБР.

Солер зняв стрічку під час свого торішнього візиту до Іраку. Під приводом того, що покаже у фільмі, як іракський народ потерпав від санкцій ООН. Йому вдалося зняти Хусейна, коли той рибалив на озери, кидаючи в нього ручні гранати. Хусейна, який читає лекцію про те, як часто слід приймати душ. А також велику колекцію капелюхів Саддама.

## Любов до людей добре було б виразити матеріально

У Латвії опубліковано попередні результати перепису населення, що відбувся в квітні.

Сухі цифри промовисто відбивають «виношене дерево життя». Чисельність населення за 11 років (перестановий перепис був у 1989 р.) зменшилася на 10,9% і становить 2 375 300 осіб. Міське населення скоротилося на 13,5% (у столиці — на 16%), сільське — на 5,1%.

Змінилась й національна карта Латвії. Хоча кількість латвішів через загальний демографічний провал зменшилася (навіть зважаючи на

імміграцію із зарубіжжя), їх відносна кількість збільшилася з 52 до 57,6%. Цікаво, що 62% мешканців країни (тобто не тільки латвішів) вважають рідною мовою латвіську. Дещо зростає також відносна частка поляків і литовців. Зменшилася — здебільшого за рахунок міграції із Латвії — абсолютна та відносна чисельність росіян, білорусів, українців, євреїв. Українців сьогодні в Латвії майже 64 тисячі. А ось євреїв залишилося всього 9 тисяч 501 особа. Одинадцять років тому їх було 22,9 тисячі.

Латвійські демографи

б'ють на сполох. Ще б пак! Якщо темпи зниження чисельності населення та жорстка імміграційна політика зберуться, то через якісь півтора століття Латвія і без загального мору та війн перетвориться на безлюдну пустелю.

А латвійські державні мужі поки що не утруднюють себе коментарями до результатів перепису.

Постійний представник Програми розвитку ООН у Латвії Ян Санд Соренсен заявив: латвійські політики геть не зацікавлені у розв'язанні проблеми бідності. Він пояснив міністрам популяр-

но, що основним спонсором будь-яких програм викоренення бідності має виступати Латвійська держава і податкове фінансування здійснюватиметься лише після того, як держава доведе свою участь у розв'язанні цієї важливої проблеми матеріально, а не у вигляді побажань та декларацій.

Від того, наскільки прислухається латвійська влада до поради авторитетної організації, багато в чому залежить, хто житиме (і чи житиме?) в Латвії через півтора століття.

Володимир СТРОЙ.

Рига.

## Торгівля дітьми входить у моду

Черговий кримінальний скандал спалахнув у Грузії.

За обвинуваченням у незаконному усиновленні немовлят затримано таку собі Ольгу Горелік. Як стверджує слідство, тимчасово проживаючи в столиці Грузії, вона разом з деякими співробітниками одного із тбіліських пологових будинків, з допомогою шантара змушувала матерів-одиначок залишати своїх немовлят у пологовому будинку або повідомляла, що дитина народилася мертва. Потім таких дітей переправляли з пологового будинку на конспіративну квартиру, а через деякий час оформляли їх усиновлення. На момент затримання на квартирі під

наглядом няньки було знайдено двох немовлят, яких тепер влаштовано у тбіліському Будинку маляти. Під час затримання в Ольги Горелік вилучено український та канадський паспорти. Пред'явлені їй обвинувачення — торгівля дітьми — передбачає покарання: позбавлення волі на строк від двох до десяти років.

Шоправда, наступного дня після затримання Горелік було звільнено із попереднього ув'язнення, бо суд визнав докази її вини недостатніми. Крім того, стосовно не було порушено процесуальні норми. Державне обвинувачення має намір оскаржити у Тбіліському окружному суді рішення про звільнення Ольги Го-

релік із попереднього ув'язнення. Оскільки слідство підозрює, що дітей могли продавати не так для усиновлення, як для трансплантації внутрішніх органів.

Згідно з офіційними даними, за період з 1992-го по 1999 рік із грузинських дитячих будинків за кордон для усиновлення вивезено 83 дитини. В самій Грузії за цей час усиновлено 160 дітей. На обліку в Комісії у справах неповнолітніх зареєстровано 300 сімей, які бажають усиновити дитину. Впродовж десяти місяців 2000 року офіційно усиновлено 44 дитини із дитячих будинків.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ.

Тбілісі.

Патвія може стати безлюдною пустелею

# Інвестиції

## 2. Самодостатність — насамперед

Коли йдеться про самодостатність інвестиційного процесу в таких постсоціалістичних країнах, як Польща, Угорщина, Чехія, або в тому самому Китаї, привертє до себе увагу ще одна деталь: суми одержаних ними кредитів від МВФ і Світового банку жодним чином не екстраполюються з обсягами зовнішніх інвестицій.

Скажу більше. До країн, головним чином тих, які розвиваються, що регулярно кредитується або кредитується міжнародними фінансовими організаціями, зовнішні інвестиції практично не надходять. Іноземні інвестори, портфельні і тим паче промислові, віддають перевагу країнам не так з політичною, як з економічною стабільністю. Командою «фас» для них слугують не суми кредитів від МВФ і СБ, а обсяги внутрішніх капіталовкладень у промисловість. Безперечно, оцінюють їх крізь призму координат постіудіальної цивілізації.

Показовий щодо цього досвід Китаю. Розпочинаючи свої реформи за Ден Сяопіном, як відомо, Китай з протягнутою рукою за кредитами не стояв. Збільшивши до 1990 року порівняно з 1980 роком власні інвестиції у п'ятеро, він одержав зростання зовнішніх інвестицій у свою економіку в 34 рази! На 1996 рік обсяги іноземних інвестицій у китайську економіку склали взагалі карколомні, як для нас, величини і сягнули вражаючих пропорцій — нині 50% вкладень у цій країні становлять іноземні гроші. А загалом китайці інвестують у розвиток власної країни 33% валового національного доходу (ВНД). Не випадково протягом останніх 20 років обсяги виробництва валового національного продукту в Китаї зросли в 20 разів!

Приблизно такі самі пропорції характерні для власних капіталовкладень та припливу іноземних інвестицій і в інших країнах, які відмовилися від економічної системи більшовицького гатунку. Однак тільки цього року Китай практично вперше за весь час своєї перебування звернувся за кредитом до МВФ. І не для підприємства штанів, а під конкретний промисловий проект. Звісно ж, йому не відмовили.

Країни, що розвиваються, зрозуміло, вкладати у власний розвиток 33% ВНД не можуть. Тому і живуть, точніше виживають, за рахунок проїдання кредитів МВФ і СБ. Власне, критика країнами-донорами такої кредитної політики і призвела до зміни керівництва і логіки дій цих міжнародних фінансових організацій.

Ставити Україну до одного ряду з країнами, що розвиваються, на кшталт Габону або Нігерії, як це роблять деякі вітчизняні аналітики, принаймні, некоректно. І як надто наївно заклипати одержати в міжнародній спільноті цей статус офіційно. Хоча б тому, що країни, які розвиваються, не є міжнародними інвесторами. А Україна, хоч як це парадоксально, сьогодні активно присутня на міжнародному ринку капіталів. При цьому інвестує їх будь-кому і будь-куди, та тільки не у власну економіку.

Про капітали наших олігархів, які черпають офшорні банки криваві гроші на міжнародних фінансових ринках, оглядо й нагадувати. Оглядно, бо марно. Зу-

пнімося на інших каналах відпливу національного добра «за бугор».

Для будь-кого не таємниця, що сьогодні хоч трохі відомі науковці виживають за рахунок зарубіжних замовлень. Практично кожен із них є власником або засновником ПП або МП, через які й прокручують усі операції. Зокрема й фінансові. П'ятять їм образило мало, але платять. Звинувачувати наших науковців у цьому — брати гріх на душу. Бо наша держава відкрестилася. Але, даруйте, що буде поважати країну, яка стала наслідком міжнародним інтелектуальним інвестором? І де гарантії, що з нашою науковою елітою не розраховуються зарубіжні замовники саме українськими грошима, що відплили через офшори? При цьому і наших науковців, і тим, хто вивіз гроші «за бугор», переплачують лише хитрі прибутків від експлуатації українського інтелекту, не кажучи вже про державу, яка не одержує нічого. Основна маса доходів від українських інтелектуальних інвестицій, зрозуміло, осідає в кишенях зарубіжних ділків. Ну і який їм сенс вкладати реальні фінансові кошти в Україну?

Скажу більше. Відсутність в Україні інвестиційної ідеології і, як наслідок, інвестиційної самодостатності, сьогодні призвело до явища, що його можна визначити як процес деінвестування вітчизняної економіки. Прикладом того безці. Те, що завдяки зусиллям урядового Павла Лазаренко, зупинилися і не можуть піднятися з колін наші цементні заводи та заводи з виробництва скла — факт загальновідомий. Унаслідок цього «Київськбу» закуповує сьогодні цемент у Білорусі, а всі виробники склопакетів одержують скло звідки завгодно, та тільки не від наших заводів. А тим часом Костянтинівський завод «Автогоско» ще десять років тому був практично світовим диктатором новітніх технологій у виробництві скла.

Спочатку, коли західним підприємцям стало очевидно, що процес деінвестування української економіки, як-то кажуть, «підшов», вони це поводитися, тримали хорощу міну при потанній грі. Як це сталося, приміром у Миколаївському цементному заводі, частину акцій якого придбав французький концерн «Лафарж». Впроваджувати сучасні технології у виробництві він не поспішав. Відбуваючись подачками у вигляді факсів, ксероксів, програмних продуктів із бухобліку тощо, контролюючи при цьому й обсяги і, найголовніше, ринок збуту миколаївських цементників. Принаймні, конкретні плани технічного переозброєння заводу французі поки що не пропонують. Очікуючи «позитивних» змін ринкової кон'юнктури. Але зміни зарубіжного благодійного всь-таки дотримув.

А за нинішніх часів зарубіжні підприємці на заклало акцій та ортехіки розширюватися не бажають. Навіщо, коли шляхом акційних викупів витрат відомого гатунку можна взагалі знищити потенційного конкурента? Як це сталося, наприклад, з рубжанським заводом «Барвінок» у Луганській області. Його — і це підтвердила офіційна комісія ФДМУ — було свідомо зупинено в інтересах зарубіжних конкурентів. Сьогодні це, колісь найпотужніше, під-

приємство розкрадено до такої межі, що навряд чи підлягає відновленню. Але ж зовсім невідомо «Барвінок» своєю виробничою діяльністю забезпечував до 80% міського і 20% обласного бюджету. Нині продукцію, що її могло б виробляти це підприємство, зокрема й ветеринарні препарати, стимулятори, гербіциди, ми, українці, закуповуємо за імпортом. І кого саме таким чином інвестуємо?

Наказав довго жита Таврійській ГЗК, чия перша шахта дала марганцеву руду лише 1988 року. Замість того, щоб збудувати це п'ять, передбачених проектом освоєння Великококмацького родовища марганцевих руд, першу шахту, як відомо, 1994 року благополучно затопили. Звісно, виявилися для конкурентів не тільки зовнішній, а й внутрішній ринок. Україна, яка має 48% світових балансових запасів марганцевих руд, почала завозити їх із Нігерії, а готові феромарганцеві сплави — з Китаю.

Таких прикладів безліч. Але в цьому конкретному випадку мене вразило інше. Ставлення можновладців до вітчизняного інвестора, готового хоч завтра розпочати реставрацію затопленої шахти. Чинять опір цьому буквально на всіх рівнях. Від обласного до найвищих ешелонів виконавчої влади. Та оскільки просте «не пуштати» вже не проходить (доля Таврійської ГЗК набула розголосу в пресі), вдаються до надуманих напівфантастичних схем інвестиційних конкурентів, які з'явилися «раптово». І що ж? Якщо копнути глибше, переконуєшся в тому, що всі перешкоди на реальному шляху відродження Таврійської ГЗК вибувають тільки самі особи, які мали пряме відношення до розпорядження про затоплення найперспективнішого гірничовидобувного підприємства.

Загалом ставлення в Україні до вітчизняного інвестора мало сказати — явище. Тема ця, безперечно, потребує окремого вивчення. А нині зазначу лише одне: ніде у світі на долар або фунт, вкладений у розвиток виробництва, не нараховується державна пеня в 30%. Таке відбувається тільки у нас, в Україні. А як іншаке можна розуміти той факт, що перед тим, як реінвестувати доходи у виробництво, наші багатотраждені підприємці зобов'язані заплатити 30% як податок на прибуток?

Не знайши іншаке, як деінвестувати, і податок на податкову вартість. Адже за своєю економічною природою цей податок народився, як панacea від кризи перевиробництва! З яких причин ми запровадили його в Україні після здобуття самостійності, тобто саме тоді, коли у всій своїй розкритій суті постає питання про реструктуризацію вітчизняної економіки, і з яких причин ми за цей суцільний податок чіпляємося із зятістю одержимих, відповість хіба що історія.

І це один момент, який підтверджує високу продуктивність деінвестиційного процесу в Україні. Я маю на увазі приватизацію вітчизняної заводи. Перший її етап, так звана заучерна приватизація, коментарів не потребує. Від надрукочаних приватизаційних сертифікатів реальних інвестицій в економіку ніхто й не очікував.

Другий етап приватизації — некомерційні конкурси під конкретні інвестиційні зобов'язання — геть провалився. Одержавши за безцінь контрольні пакети акцій велми привабливих промислових підприємств практично в цілковите управління, нові «хазяї» поділяли насамперед

про інвестиції до власної кишені. В результаті після проведення ФДМУ аудиту на предмет виконання переможцями некомерційних конкурсів своїх обіцянок, стало очевидно, що 99,9% з них невиконані в принципі, а підприємства, які перейшли таким чином у тім розвазі, то майже збанкрутували.

Сьогодні відбувається «третій (грошовий) етап приватизації». Беру це поняття в лапки з тієї простої причини, що такий термін не більш як евфемізм — по суті триває розпродаж пакетів акцій корпоративних підприємств, які належать державі. До того ж гроші, при тому одержувані, промислові надходять до бюджету. Якщо без евфемізмів — на проїдання. Тож і так званий третій етап приватизації лише загострює процес деінвестування вітчизняної індустрії та економіки загалом.

Це ж бо яке примітивне уявлення про суть ринкової економіки треба мати, щоб запропонувати аукціон (конкурси) з продажу державних пакетів акцій, допускати до них винятково «промислового інвестора» (термін, що народився в головах наших мудреців від реформи!) і при цьому розраховувати неабияк поповнити бюджет, та ще й забезпечити приплив інвестицій у промисловість!

Принаймні, з 278 підприємств, чий акції пропонували цього року для конкурсного розпродажу серед «промислових інвесторів», удалося продати лише 45 пакетів. І жодних конкурсів не відбувалося. Вліпшмо ми рази, знаходився один бажаний. Ось йому з радістю і продавали акції. Чому з радістю? Та тому, що за законом ціна пропонуваних на розпродаж і нерезалізованих пакетів з наступної пропозиції автоматично знижується на 30 відсотків! Але ж Фондowi держмайна наступного року необхідно поповнити бюджет не 2,5 млрд. грн., як у цьому, а 9 мільярдами! Звідки, правда, їм узятися — залишається тільки гадати, якщо зважити на те, що такі велетенські промислові комплекси, як Миколаївський суднобудівний завод «Океан», сьогодні йдуть буквально за якісь 5 млн. доларів США.

Крихти, що їх одержують за грошовий розпродаж державних пакетів акцій, повторюю, на інвестиції у промисловість не спрямовані. А сподіваючись на активність вітчизняних промислових інвесторів, вже сьогодні окреслюється тенденція захоплення власності з метою придушення в зародку потенційного українського конкурента.

Буквально днями глава Мінекономіки України Василь Роговий визнав, що «за великим рахунком, адміністратори що думбула». Проводжуючи цю думку, можна констатувати, що (коли за великим рахунком) не відбулося у нас і економічних реформ загалом. Бо першесім позитивним результатом будь-яких перетворень у галузі економіки є саме інвестиційна активність. І виявити її маємо насправді ми, українці. Інша справа, що ми її не виявляємо.

Чому? То тому, що промислові жузею поводитися, як собаки на сіні. Жоден із наших урядів, як я пам'ятаю, не ставив перед собою конкретне інвестиційне завдання. Наприклад, досі наважало Одеського нафтового термінулу і відповідного трубопроводу більше розмов, аніж справ. Тим часом румуни менш як за два роки, незважаючи на свою бідність, спромоглися перетво-

рити Констанцу на другу в Європі нафтогазову за обсягом перерахунок.

Так, з цієї метою вони спромоглися навіть створити міжнародний консорціум. Наведіть мені приклад хова б спроби створити одну транснаціональну корпорацію в Україні. До того ж таку, діяльність якої хова б частково розв'язувала наші національні проблеми в будувальній галузі промисловості.

Термін «консесія» взагалі не популярний серед нашого політичного бомонду. Але для біди держави хіба це не вихід із становища? Чи то нам нічого віддавати в консесію, чи то нікому? Тож ось вам елементарна пропозиція, хай навіть дилетантська, але впевнений, що, за всього журналістського виставного дилетантизму, аж ніяк не абсурдна.

Наші ЛЕПІ «750» (ліній електропередачі, здатні перекидати енергію напругою 750 тисяч вольт) сьогодні практично не використовують. При цьому ось уже кілька років поспіль просять і шість загальнонаціональних потужностей 800 тисяч кВт кожної, які мають пряму ввід в ЛЕПІ «750».

Чому не повести б переговори з тією самою Росією про передавання їй у консесію і самих блоків, і ліній електропередачі? Тим паче, що, як я пам'ятаю, пан Чубайс під час останнього свого візиту в Україну недвозначно висловлював свою зацікавленість у транспортних можливостях України для експорту електроенергії.

Окрім цього іншого, казки про відсутність у нас власного інвестиційного потенціалу розбиваються об той несперечний факт, що в «кубушках» у населення зберігається (за різними експертними оцінками) від 15 до 20 млрд. доларів США! Інша річ, як їх залучити в інвестиційний обіг. Після всіх клякс колошнього Ошадбана разом з трастовими пірамідами зробити це, безперечно, складно. Однак — можливо. Принаймні, факів — в галузі успішної психології слухно стверджують, що для цього необхідно висунути конкретну загальнонаціональну програму, зрозумілу і доступну для розуміння будь-якої людини.

Скажімо, цілком зрозумілою для кожного могла б стати національна програма наведення порядку в комунальному господарстві наших великих міст. При цьому умови позики у населення грошових коштів мають бути прозорі, а результат — очевидний: стабілізація розрахунків за комунальними платежами. Бо за наявності системи, коли теми зростання тарифів на комунальні послуги майже відвіч випереджають зростання розцінок і більш як у сто разів теми зростання заробітної плати, навести дал у комунальному господарстві неможливо навіть теоретично.

Взагалі мені особисто зовсім незрозуміло, чому ідеологи наших економічних реформ геть чисто нехтують таке інвестиційне джерело, як цілові державні позики у населення. Шоправда, цілі мають бути спрямовані не на абстрактні тонни або кілометри, а, повторюю, на поліпшення якості життя громадян незалежної України. Звичайно, в системі оціночних координат постіудіальної цивілізації. У рамках яких і має бути найближчим часом розроблена національна інвестиційна ідеологія. Принаймні, без неї всі розмови про інвестиції в Україну, як і раніше, спричиняють лише оскому. І розчарування у всіх наших реформаторських потугах.

Гор НАУМЕНКО.



# Ужинок конверсії



Спонсор «ГУ»



— Наше підприємство, яке працювало на оборонку, тяжко «перехворіло» внаслідок конверсії, — розповідає голова правління ВАТ «Рівненський радіотехнічний завод» Микола Чимбалюк. — Щоб утриматися на плаву, всім років тому розпочали випуск товарів народного вжитку, в основному радіо- й електротехнічного напрямку.

І, як засвідчили час, правильно вчинили. Хоча завод уже поповнив зв'язки з Міністерством оборони України, нарощує випуск ще й «мирної» продукції. У прайс-аркуші можна знайти системи управління для кар'єрних екскаваторів ЕКТ, інформаційні системи для вітчизняних троллейбусів, інформаційні комплекти для озвучення великих приміщень та майданчиків, ультратягачів для всесилівих радіоприймачів, електроплитки, електродуховки, такі потрібні в

кожному домі дрібнички, як електрозапальнички, дзвінки тощо. А ті, хто придбав міні-пекарню та установки для виготовлення макаронів (це переважно школи-інтернати, лікарні), заощадили чимало коштів.

— Широ вчлени спеціалістат заводу за те, що виготовили для наших пацієнтів функціональні медичні ліжка, — каже завідувач опікового центру Рівненської обласної лікарні заслужений лікар України Олег Кирик.

А незабаром рівненці порадують покупців новинкою — автомобільною стереоманітолою з процесорним управлінням «Іква РМ-203 СА», яка забезпечує прийом програм у чотирьох діапазонах, має стрічкотраєжний механізм з автореверсом, годинник. Поки що з конверса зійшла інженерна партія, щоб вивчити попит. А чому б не обладнати такими автомагнітолами наші вітчизняні автомобілі?

У прайс-аркуші з'явилася ще одна новинка — розроблений спільно з колегами із ВАТ «Рівненський завод «Газетрон» кольоровий телевізор «КАО» із 16-сантиметровим (по діагоналі) екраном (його справедливо називають продуктом конверсії), який знадобиться і домогосподаркам на кухнях, і автомобілістам, і в офісах.

Це, так би мовити, продукція сьогодення, докладніше про яку ви зможете дізнатися телефоном (0362) 23-53-01. Але вже тепер спеціалісти члукують над асортиментом 2002 року. Як сказав головний інженер Євген Махаришин, підприємство має намір покласти своє місце у випуску виробів енергозберігаючих технологій, — воло, газопальники, причому багатотарифні, з носієм інформації, фінансовою пам'яттю. Вони замінять механічні, що вже не відповідають вимогам сьогодення. Удосконалюватимуть рівненці й свої радіоприймачі.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

## Оголошення

Ліквідаційна комісія Закритого акціонерного товариства «Ольга», Інд. код 23155998, реалізує на аукціоні об'єкт незавершеного будівництва Торговельний центр «Оболонь», що знаходиться за адресою: м. Київ, вул. Тимошенка, 2, загальною площею 23000 кв. м. на земельній ділянці 22393 кв. м. Земельна ділянка належить підприємству на правах тимчасового довічного користування на умовах оренди строком на 49 років.

Початкова ціна продажу — 2 125 387 грн.  
Сума в розмірі 212539 грн. має бути перерахована на п/р 2600421534 ЗАТ «Ольга» в ОПЕРУ АКБ «Укробанк», МФО 300023.

Аукціон відбудеться 15.12.2000 року о 10 годині за адресою: м. Київ, вул. Демитрова, 3, кім. 133, заяви приймаються до 12.12.2000 року.

Ознайомлення з об'єктом 20.11.2000 року об 11.00 за місцем розташування.  
Телефон для довідок: 230-32-74 з 17 до 18 години.

27 грудня 2000 року відбудуться загальні збори акціонерів закритого акціонерного товариства «Трансбуд» у приміщенні зали засідань ЗАТ «Трансбуд» за адресою: м. Одеса, 3-й Ізвестковий пров.

Початок зборів о 14.00.  
Реєстрація акціонерів з 10.00 до 13.00.

### Порядок денний:

1. Підсумки роботи та фінансові результати діяльності товариства за 2000 рік та завдання на 2001 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Про змінення статутного фонду ЗАТ «Трансбуд».

Арбітражний суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, 27, вул. Куйбишева, 1а) порушив справу про банкрутство ТОВ «Салос-96» (53201, Дніпропетровська обл., м. Нікополь, вул. Головка, 11), код ДРПОУ 24230667, р/р 26007156995001 в НФБК «Приватбанк», МФО 305891, справа Б15/114-00.

Петенції кредиторів приймаються протягом місяця.

Підприємство ООО «Компанія Албер», код 30965016, зареєстроване в Залізничній райгосадміністрації 28 квітня 2000 г., ліквідується. Петенції приймаються в течение місяця по тел.: 276-96-05.

### До відома громадськості

Товариство з обмеженою відповідальністю «УКРОСГАЗ» (01014, м. Київ, вул. Звіринська, 14, тел. 443-23-23) подало до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики заяву про видачу ліцензії на постачання природного газу за нерегульованим тарифом по всій території України.

Арбітражний суд Вінницької області (21100, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) порушив справу № 736/5-18 про банкрутство Орендоного підприємства Бершадський завод продовольчих товарів «Целюйт» (Юридична адреса: 24405, Вінницька область, Бершадський район, с. Флорин, вул. Чкалова, 35).

Банківські реквізити: р/р 26009200009002 в Бершадському ТБВБ Вінницької дирекції банку «Україна», МФО — 302441, код ЄДРПОУ — 13340832.

Розпорядник майна: Погрібний І. Я., м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7, к. 1303, тел. 52-01-66.

Петенції кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

### Правління ВАТ «Волинбудсервіс»

повідомляє, що збори акціонерів відбудуться 26 грудня о 16.00 за адресою: м. Луцьк, вул. Кременецька, 31.

### Порядок денний:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності за 11 місяців 2000 року.
  2. Перевибори голови правління.
  3. Розрахунки з кредиторами.
- При собі мати сертифікат акцій та документ, що засвідчує особу.

Телефони для довідок: 7-97-34, 7-97-84.

### До відома громадськості

Лугутинське державне об'єднання по виробництву валків, код ЗКПО: 00187369, юридична адреса: м. Лугутин, вул. Заводська, 2, тел./факс (06436) 92-303, подало до Національної комісії регулювання електроенергетики заяву про видачу ліцензії з провадження підприємницької діяльності з постачання природного газу за нерегульованим тарифом за місцем здійснення заявленої діяльності на території України.

### Правління

ЗАТ «Горлівський м'ясокомбінат» повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 31 грудня 2000 р. о 9-00 за адресою: м. Горлівка, ул. Хлібозаводська, 1.

### Порядок денний:

1. Звіт в. о. Голови Правління за 1999 р. та 9 місяців 2000 р.
2. Звіт про процедуру банкрутства та санації.
3. Про додаткову емісію акцій.
4. Про затвердження змін до установчих документів Товариства.

Довідки за тел.: (8-242) 4-30-24.

Підприємство ООО «Килмо», зареєстроване в Шевченківській райадміністрації 27 грудня 1996 г., код ЗКПО 16299805 ліквідується. Петенції приймаються в течение місяця по тел.: 235-09-40.

Загублену круглу печатку товариства з обмеженою відповідальністю «БВІ-Холдинг» (ідентифікаційний код — 31171906) вважати недійсною.

ООО «Молочные дары», г. Дубно, ул. Грушевської, 117а, код ОКПО 30318171. Співобщаєт о своїй ліквідації. Петенції кредиторів приймаються в течение місяця со дня публікації.

Арбітражний суд Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під'їзд) порушив справу № 11009/7-07 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «СБС» (Юридична адреса: 61166, м. Харків, пров. Фанінський, 2, р/р № 260083012232 в АКБ «Золоті ворота» м. Харків, МФО 351931, код за ЄДРПОУ 05722235).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Дернова Валіма Юрійовича (ліцензія № 000125 від 18.01.2000 р.).

Петенції кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця від дня публікації оголошення.

Арбітражний суд Автономної Республіки Крим (9500, г. Симферополь, ул. К. Маркса, 18) возбудил дело № 2-3/463-2000 г. о признании банкротом ОАО «Бахчисарайский консервный завод». Юридический адрес: Автономная Республика Крым, г. Бахчисарай (98403), ул. Македонской, 11. Код ОКПО 00374344, р/счет 2600948013, МФО 324214, ОПЕРУ КДБ «Украина» г. Бахчисарай.

Роспорядитель имущества Чернышев В. К. (свид-во арбитражного управляющего № КР 0048).

Петензии кредиторов и предложения санаторов принимаются на протяжении месяца со дня опубликования объявления.

## Спорт

### Футбол.

### Лише результати

Чемпіонат країни. Виса клас. 10-й тур. Відклядений матч. ПСКА — «Ворскла». 2:0. 600. Кирилк. 17, Мосолітін, 50, — пенальті.  
Перша клас. 17-й тур. ФК «Львів» — «Дніпро» — 2:0, «Поліграфтехніка» — ФК «Миколаїв» — 1:0, «Спартак» — ПСКА-2 — 0:1, ФК «Вінниця» — ФК «Черкаси» — 2:0, «Закарпаття» — «Зірка» — 1:2, «Буковина» — «Чорноморець» — 0:1, «Борисфен» — «Прикарпаття» — 1:2. Лідирують: «Динамо-2» — 38 очок, «Поліграфтехніка» — 35, ПСКА-2 — 31, «Прикарпаття» — 30.

### Бокс

### Прощай, XX сторіччя..

Під таким гаслом нещодавно в Мехіко відбувся черговий конгрес паїстаріної і найавлївовішої професіональної боксерської організації WBC. У ньому брали участь і наші представники: почесний президент Національної ліги професіонального боксу України, народний депутат Станіслав Сафронюс і президент НЛІББУ Михайло Зав'ялов.

— На цьому грандіозному зібранні, — розповідає кореспондент «Голосу України» Михайло Зав'ялов, — насамперед затверджували нові правила, рейтинги в усіх вагових категоріях, складали календар чемпіонських поєдинків. До столиці Мексики прибули чемпіони WBC різних років: брати Сайкс, Оскар де ла Хойа (чемпіонський поєсмон володін 37 (!) разів), Роберто Дурал, Екандер Халіду...

— І яка користь від конгресу для українського професіонального боксу?

— До останнього часу в Україні не було жодного ліцензованого промотора. Тому, не прихильники задоволення, повідомляю, що перше право організації й укладання контрактів для українських боксерів, проведення чемпіонських і рейтингових боїв WBC у нашій країні отримав Станіслав Сафронюс. А ранине нам доводилося викладати чималі гроші за кожну ліцензію на бій українського боксера.

До речі, сторонніх людей на конгресах WBC не буває. Є кілька десятків промоторів (кожен вкладає чималі кошти у професіональний бокс), які й визначають поїтку в цьому бізнесі. Іхня думка — вирішальна на засіданнях рейтингового комітету. Скажімо, чемпіона світу серед юніорів Олександра Ветуха представляв англійський промотор Френк Мелоні — і намого боксера одразу підняли на десять позицій. Віталій Кличко через травму не виходив на ринг з киян. Але німецький промотор інших славних братів Клаус-Пітер Коль добився включення Кличка-старшого до чільної десятки.

— Цікаво дізнатися про останні виступи українських боксерів професіоналі. Чи проводилися найбільш часом титульні бої з їх участю?

— Інтерконтинентальний чемпіон (IBF), киянин Костянтин Пшєць саме тепер тренується в Лондоні в коледжі Леннокса Льюїса. Димин він зустрічався з англійцем Деррі Астоном. Цей спортсмен має в активі 26 перемог і до нього жодного разу не побував в накудті. Пшєць порушив поїтвену для суперника традицію — точним ударом збив англіця на підлогу в першому раунді. Це один інтерконтинентальний чемпіон (WBF), явано-французький Віталій Кочитко зустрівся в Атланті (США) з Джоном Ленноном (45 боїв і 31 перемог). Віталій вииграє технічним нокаутом, суперник чотири рази побував у накудті.

Про майбутнє. 15 грудня в Гамбурзі відбудеться бій за звання чемпіона світу з участю киянина Аліна Шатернікович і одноклубний братів Кличків, багаторазовий чемпіон світу Регіна Калыха. Того самого дня, але в Москві, за титул чемпіона світу серед юніорів у суперважкій категорії (WBC) змагатимуться українці Тарас Біденко і росіянин Денис Бахтов. Нарешті, незабаром свій чемпіонський титул у Великій Британії захистить Олександр Ветух.

Насамкінець хотів би подякувати за великий внесок у розвиток професіонального боксу в Україні мера Києва Олександра Омельченка, голову Митного комітету України Юрія Соловкова, який очолює раду НЛІББУ. Сподіваюся на їхню допомогу у створенні центру професіонального боксу в столиці України.

Інтерв'ю провіктор БРАНИЦЬКИЙ.

На знімку: Станіслав Сафронюс і Михайло Зав'ялов під час перебування в Мехіко.



## «Фотодиво—2001»



Увага! Конкурс!



Щойно заводимо розмови про теперішнє життя, починаються охи-ахи. Грошей нема, квартилата висока, і взагалі білий світ давно не білий. А коли добряче подумати, хіба розумієш наш народ сміятися, кепкувати, бешкетувати? Правда, що це — неправда? Доведіть це нам і собі. Порийтеся у сімейному фотоархіві, перегляньте фотосюжети про дружні вечірки, літній відпочинок, дачно-городні пригоди.

Ви знайшли знімок, на якому неймовірний трюк, харт чи будь-що інше, приголомшливе і дивовижне? Надішліть його на адресу редакції з позначкою на конверті: «Фотодиво—2001». Обов'язково додайте копію квитанції про передплату нашої газети на перше півріччя 2001 року (інакше ваші пропозиції не розглядатимуться!).

П'ять кращих фотографій отримають подарунки від компанії «Кодак Україна». У призовому фонді — три фотоапарати, сумка та велика парасолька. До журі увійдуть фахівці з відділу ілюстрацій «Голосу України», журналісти та керівництво «Кодак Україна».

Не гайте часу! Ще трохи — і приз ваш!

Фото Анастасії СІРОТКІНОЇ.

## Господині на замітку

■ Яблука довго будуть міцні та свіжі, якщо, вкладаючи їх на зберігання, протерти кожне ганчіркою, змоченою гішерином.

■ Добре зберігаються яблука, пересипані чистою тирсою або стружками, а також обгорнуті — кожне окремо — папером.

■ Найтриваліший термін зберігання більшості сортів яблук досягається за нульової температури.

■ Під час зберігання фруктів необхідно підтримувати вологість повітря 85–90 відсотків. Якщо вона нижча, плоди швидко в'януть. Підвищена вологість сприяє розвитку грибкових захворювань. Для підтримання оптимальної вологості повітря ставлять посуд з водою.

■ Не можна зберігати яблука разом з іншими продуктами, що мають сильний запах (цибулею, часником, картоплею, хрінном).



Народний календар

## Коли в листопаді небо заплаче, то слідом за дощем і зима прийде

14 листопада — Кузьми і Дем'яна, якщо вважали захисниками людей від укусу змій та інших гадів. Крім того їм приписували покровительство ковальського ремесла. Звідси і прислів'я: «Кузьма з Дем'яном ковали: закують дороги і річки — до весни не розкувати». Якщо розгасне дорога — не чекай морозів до початку грудня.

### Прикмети листопада

- Якщо осінь багата на гриби — зима буде тепла.
- У дуба й осики найпізніший падолист; рано спало листя на липах — зима буде люта.
- Якщо перший сніг упав на мокру землю — залишиться, на суку — скоро зійде.
- Від першого снігу до санного шляху — півтора місяця.
- Кури хвостами стріпають — на вітер.

## Астрологічний прогноз на 13–19 листопада

ОВЕН. Сприятливий період для придбання нових знань і навичок роботи з сучасною технікою. Спілкування і подорожі стануть більш інтенсивними, коло знайомств розшириться, сприяючи обміну ідеями та інформацією.

ТЕЛЕЦЬ. Якщо зможете подолати властиві вам у цей період фізичні лінощі і самодовolenня й активно візьметесь за розв'язання справ, що нагромадилися, на вас чекає успіх. Можливо, отримаєте довгоочікувану винагороду.

БІЛІЗНЯТА. У вас виникне схильність до надмірно ефективних жести з метою справити враження на оточуючих, але насправді ви намагаетесь довести свої переваги самому собі. Романтичне захоплення додасть життєвої наснаги.

РАК. Завдяки піднесенню вашої душевної енергії, інтуїції і подоланню прихованих побоювань і тривог знайдете внутрішню силу і владу. Якщо плануєте ремонт або переїзд, то прийшов час його здійснити.

ЛЕВ. Не варто очікувати швидких результатів або негайного щастя і вдоволення, однак все, що трапляється за цей тиждень, згодом принесе вам користь. Особливо перспективними можуть стати поїздки, знайомства і навчання.

ДІВА. Участь у добродійних акціях підвищить ваш рейтинг. У цей час будуть прибутковими короткі поїздки і відраження. Можливий істотний прогрес у бізнесі і професійній сфері, просування в кар'єрі.

ТЕРЕЗИ. Протягом цього тижня зможете остаточно розв'язати свої проблеми щодо рахунків, банківських операцій або угод. Активно використайте цей тиждень у будь-яких перспективних справах, успіх чекатиме.

СКОРПІОН. Ваші приховані від усіх дії змінять наявні обставини і справлять хороший вплив на розширення спільної діяльності, отримання кредиту, інвестицій. Прогресу досягнете в сферах, пов'язаних з аналізом одержаної інформації.

СТРІЛЕЦЬ. Ваша діяльність буде успішною, якщо взаємодіяти з людьми або об'єднаннями, що вас оточують. Зосередьтеся на консультаціях, з'ясуванні юридичних питань, а також на попередніх переговорах.

КОЗЕРІГ. Організувати бізнес протягом цього тижня буде складно через відсутність потрібної інформації. Якщо не розслабитесь, то зможете впоратися з чималою кількістю повсякденних обов'язків і на роботі, і вдома.

ВОДОЛІЙ. Ваше керівництво не має повної інформації і тому може прийняти невправильні рішення. Відразу сперечатися не варто. Підготуйтеся, зберіть необхідну інформацію і тоді можете наполягати на своєму.

РИБИ. Активізуйтеся давні спори, які ви не розв'язали через брак спільного погляду. Проведіть роз'яснювальну роботу або зверніться до авторитетної людини, до думки якої прислухаються.

## Де ти, близька душе?

Ознайомившись з інформацією в газеті про створення при редакції клубу «Доля», наші читачі виявилися активніші, ніж можна було собі уявити. Сумно, що в країні — та й по всьому світу — так багато одиниць. Що стільки людей шукає тепла та турботи. Частину листів уже переслано потенційно рідним душам — за визначенням нашого журі.

Для наступних листувачів — два побажання. Перше: не варто писати лист, як шлюбне оголошення. Краще коротко, вичерпно і барвисто розкажіть про себе. Друге: ми не розглядатимемо листи без квитанції (копія) про річну передплату на «Голос України».

Фото Юрія ВЕНГЕРША.



Клуб «Доля»



Усміхніться!

## Помилівся

- Коли я прийшов останнього разу додому напідпитку, діти мене не впізнали.
- А коли протверезів?
- Тоді я зрозумів, що потрапив до чужої квартири.

## Хто лисіший?

Сваряться двоє лисих чоловіків.

- А ти лисіший за мене!
- Але чому? Ні в тебе, ні в мене на голові жодної волосини!
- А в тебе голова більша ніж у мене!

Надіслав Антон КОВРИЖКО.

Теребовля Тернопільської області.

## Тези і антитези

- Шелдрій не має ворогів, має тільки славу дурня.
- Повернешся до природи — станеш мавпою.
- Патріотизм плюс провинційність — ідіотизм, а провинційність без патріотизму — ідіотизм з плюсом.
- У банановій республіці громадяни не банани, а мавпи.
- Комплекс меншовартості зникне, якщо підвищити інтелектуальність і моральність.
- Мрія мазохіста: жити в державі, якою править садист.
- Там, де продають одне одного, існує розвинена ринкова економіка?

Володимир ГОЛОБОРОДЬКО.



## «Ой, не ріж косу...»

У всі віки мода на зачіски мінялася, а на косу — ніколи, — вважає Світлана Малиношевська і зберегла її донині на втіху рідним, а найбільше — синові. Заплетена Світланина коса має довжину 73 сантиметри. С. Малиношевська працює заввідділом районної газети «Кролевецький вісник», її добре знають і як гарного журналіста, і як автора двох збірок прози. А це Світлана Михайлівна — постійний передплатник і читач «Голосу України».

Фото

Бориса БОСАНЦЯ.

Кролевець Сумської області.

Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.  
Редактори: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Анастасія ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анастасія СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.  
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не закликає поділяти позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50  
Зам. 0311207.  
4 2 3 4 5 6 7 8 9 0

## Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
■ ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34; 441-89-44; телефакс — 440-85-62.  
■ E-mail: sekret@golos.rel.com